

Pursuant to the Rules of the company Slovenski državni gozdovi, d.o.o, on the manner and criteria for the sale of forest timber assortments, adopted on 20 August 2020 by the Government of the Republic of Slovenia in the role of the General Meeting of Slovenski državni gozdovi d.o.o. publishes

## 1. PUBLIC AUCTION OF VALUABLE ASSORTMENTS FROM FORESTS, OWNED BY THE REPUBLIC OF SLOVENIA

**Seller:** Slovenski državni gozdovi d.o.o., Rožna ulica 39, 1330 Kočevje

### Public auction schedule:

The public auction takes place according to the following schedule:

ACTIVITY	DATE
GLS delivery to the warehouse	Until 22 November 2021
Open for customer viewing	From 26 November 2021 - 6 December 2021 until 10 AM
Tender openings	6 December 2021 at 10 AM
Informing buyers and announcing the results	10 December 2021 via e-mail
Payment	Before removal
Assortment removal	From 13 December - 31 December 2021

Interested tenderers may inspect the subject of the public auction before the start of the public auction at the location of the temporary warehouse of the public auction, in relation to which they may contact:

- Veronika Valentar, 00386 (0)30 376 852, [veronika.valentar@sidg.si](mailto:veronika.valentar@sidg.si)
- Andrej Križ, 00386 (0)30 459 503, [andrej.kriz@sidg.si](mailto:andrej.kriz@sidg.si)

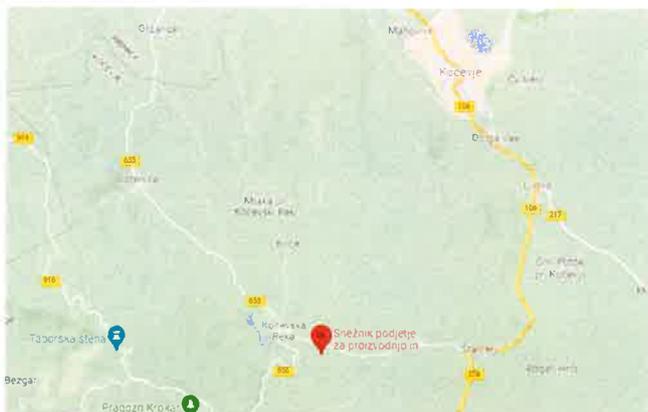
### Place and date of opening of tenders:

On Monday, **6 December 2021 at 10 AM** on the premises of the company Slovenski državni gozdovi d.o.o., Rožna ulica 39, 1330 Kočevje

### Warehouse location for viewing:

#### SNEŽNIK warehouse

**Address:** Kočevska Reka 1b, 1338 Kočevska Reka



### Limbuš warehouse - Maribor:

**Address:** Limbuško nabrežje 15, 2000 Maribor



### Subject of sale:

The subject of sale are the assortments described in the attached GLS list. (annex - GLS list with description)

The public auction is a public sale of forest timber assortment (GLS) where the sales contract is concluded with the tenderer offering the highest price for each assortment. The buyer submits a tender in EUR/m<sup>3</sup> for an individual assortment or for several individual assortments, which are described in the attached GLS list.

### Deposit:

Each interested tenderer is obliged to pay a deposit to confirm the seriousness of the bidding intention, in the amount specified below, which also functions as a condition for participation in the auction itself. The tenderer is obliged to pay this deposit before the start of the public auction, namely by **3 December 2021** at the latest to the seller's business account no. SI56 0292 2026 1894 466 at NLB d.d., reference: **231001-21-2021**, intent **LICITACIJA**

**The required amount of the deposit must be visible on the seller's account from 3 December 2021 at 4 PM at the latest.** Late payments will be returned to the tenderer together with their unopened tender.

The statement of timely deposit payments is prepared by the seller in the form of a statement of turnover on the business account of SiDG d.o.o. at NLB d.d.

The deposit for public auction goods is:

**EUR 500**

If the deposit is paid in an insufficient amount or is paid late, the tenderer who paid it has no right to participate in the public auction as a tenderer or bidder.

The paid deposit is returned within 8 days to those bidders who failed with the bidding or who paid an insufficient amount, paid late or the tender arrived after the deadline for submission of the tender. If the bidder pays the deposit and does not submit the tender, or does not participate in the public auction or does not accede to the auction, the deposit is not returned.

**Based on the Instructions for the implementation of various types of sales dated 1 October 2020, the bidder and its related party, who has unsecured overdue receivables in the amount of more than 1% of the contractual value from SiDG d.o.o. on the day of submitting the bid, cannot participate in the public auction.**

The deposit paid by the successful bidder (buyer of public auction goods) is included in the purchase price.

#### **Conclusion of the sales contract:**

Upon completion of the public auction, the sales contract is concluded with the tenderer who, in accordance with the provisions of this publication, is the buyer of the public auction goods (further: the buyer) no later than 10 (ten) days after the closing of the public auction, if this tenderer does not conclude the contract for reasons on its part, SiDG d.o.o. gets to keep the paid deposit. By paying the deposit, the tenderer explicitly agrees that SiDG d.o.o., in the event referred to in this paragraph, keeps the received deposit. In doing so, SiDG d.o.o. has the right to claim compensation in excess of the amount of the retained deposit.

The sales contract is concluded according to a sample, which in essential elements may not deviate from the sales contract sample, as prepared by SiDG d.o.o. in accordance with the applicable Rules of the company Slovenski državni gozdovi d.o.o. on the manner and criteria for the sale of forest timber assortments, adopted by

the Government of the Republic of Slovenia, published and available on the website of SiDG d.o.o.: [www.sidg.si](http://www.sidg.si) and annexed to this publication.

The purchase price must be paid no later than 3 days after the conclusion of the sales contract. If there are reasonable circumstances on the part of the buyer that he would not be able to settle the purchase price within a specified period of 3 days after the conclusion of the contract, the seller will be informed in writing, immediately and before the expiry of the 3 days deadline for payment under the contract, and the seller will determine whether the circumstances stated by the buyer are justified and, exceptionally, extend the deadline for payment. The new deadline will be set by the seller according to the circumstances stated by the buyer, but will not be longer than 10 days. The purchase price must be paid in full. Payment of the purchase price within the stated deadline is an essential component of the sales contract.

### **Public auction goods become the property of the buyer only after full payment of the purchase price.**

SiDG d.o.o. is obliged to ensure the receipt of the purchased public auction goods by the buyer immediately after it becomes the property of the buyer, as specified in the previous paragraph. The buyer is obliged to take over the goods of the public auction no later than the deadline set for each lot, after which the goods become his property, otherwise he is obliged to pay the cost of storage in the amount of 0.01 EUR/m<sup>3</sup> + VAT for each day of delay, with which the bidder who paid the deposit, expressly agrees.

### **Deadline for submission of written tenders, method of submission of tenders:**

Written tenders must arrive no later than **6 December 2021 by 10 AM** to the following address: **SiDG d.o.o., Rožna ulica 39, 1330 Kočevje**. Tenders must be submitted in a sealed envelope with the inscription: "**NE ODPIRAJ- LICITACIJA 2021**". The name and address of the tenderer must be indicated on the envelope.

All interested public may participate in the public auction and a record is kept of the public auction.

Only a tenderer who:

- has paid a security deposit in accordance with the requirements of this publication,
- submitted a timely tender in accordance with the requirements of this publication, can participate in the auction.

Instead of the legal representative (sole proprietor, director, procurator), an authorised person may also participate in the public auction in the name and on behalf of the tenderer, who must submit an authorisation for representation at the public auction before it takes place, where the signature of the constituent must be certified

(administrative certification is sufficient). The commission identifies all representatives of tenderers or their representatives on the basis of a valid identification document.

Bidders who do not meet the tender conditions set out in this publication, will be excluded from the procedure.

At the oral part of the auction, the commission reads the title of the bidder and the value of the tenders for individual assortments. After the tenders are read, the processing of data follows, on the basis of which it is determined at what price and to whom individual assortments are sold.

The seller, SIDG d.o.o., reserves the right not to sell the assortment if the tender does not exceed the starting price, i.e. the price according to the valid price list for direct sales. The dispatch of GLS and the classification of GLS are in accordance with the Rules on the measurement and classification of forest timber assortments from forests, owned by the Republic of Slovenia, Official Gazette of the Republic of Slovenia, 195/2020 of 23 December 2020.

The draw will take place after the processing of data in the following cases:

- if none of the bidders offers a higher price than the starting price,
- if the bidders offer the same maximum price above the starting price and the next price is not called.

The draw is made at the public auction itself, in such a way that the chairman or a member of the commission:

- first writes the names of the bidders on identical pieces of paper,
- folds the pieces in such a way that the contents are written on the inside of the piece of paper,
- places the folded pieces of paper in the container, intended for the draw,
- pulls a slip of paper out of the container and reads the drawn bidder.

The facts of the draw and the outcome of the draw must be recorded in the minutes of the public auction. The minutes on the opening of tenders are available on the website [www.sidg.si](http://www.sidg.si).

### Other conditions, or additional information:

A change in the tender (increase, decrease or withdrawal from the tender) is possible on the day of opening of tenders before the opening of the first written tender.

The sale of public auction goods is carried out according to the system 'bought-as-seen' and the buyer has no right to a complaint related to the quality, type or quantity of the purchased goods.

If the commission finds that the buyers have deliberately reduced the tenders through an arrangement, they will be treated as null and void. We assume that the customers have previously inspected the exhibited timber, so any subsequent objection regarding the quality of the assortments is not possible.

The public auction is conducted by a three-member commission, appointed by SIDG. All members of the commission are present at the public auction. Bidders, who do not comply with the tender procedures, are excluded from the procedure. The tenderers present or their representatives must have full authorisation.

The public auction is published on the website [www.sidg.si](http://www.sidg.si). The catalogue of assortments with starting prices will be published on the website [www.sidg.si](http://www.sidg.si) from Friday 26 November 2021 onwards.

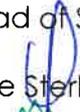
Participants in the public auction will be notified of the results via e-mail within 5 days of the opening of tenders. The date of sale is **6 December 2021** or after the official conclusion of the public auction.

The selling price is the value of the assortment **FCO GLS warehouse in EUR/m<sup>3</sup> excluding VAT**. Prior to removal, payment of purchased GLS must be made to one of the SIDG accounts, namely: **SI 56 0292 2026 1894 466** at NLB d.d., SBERBANK **SI56 3000 0001 9448 730** or BKS **SI56 3500 1000 1457 434**

These conditions apply to the sale of the valuable assortments at a public auction in December 2021.

Head of Sales and Logistics

Jože Sterle



Slovenski državni gozdovi, d. o. o.  
Rožna ulica 39  
SI-1330 Kočevje

27

### TENDER FORM

<b>COMPANY:</b>	
<b>ADDRESS:</b>	
<b>VAT ID</b>	
<b>CONTACT INFORMATION:</b>	
<b>Telephone number:</b>	
<b>E-mail:</b>	

### BUYER STATEMENT:

**By signing and stamping, we confirm that we agree with the terms of sale and that we will collect the GLS, for which we submitted the tender. The tender obliges us to pay a contribution for the organisation of the auction in the amount of 10 EUR/m<sup>3</sup> and that any purchased GLS will be paid for and taken away by 31 December 2021.**

**Date, place:**

\_\_\_\_\_

**Signature, stamp:**



Slovenski Državni Gozdovi

**Slovenski državni gozdovi, d. o. o.**  
Rožna ulica 39  
1330 Kočevje  
Slovenija

t: 08 2007 100  
e: [tajnistvo@sidg.si](mailto:tajnistvo@sidg.si)  
w: [www.sidg.si](http://www.sidg.si)



<b>FROM:</b>		<b>RECEIPT OF TENDER (COMPLETED BY SIDG)</b>	
<b>Name: (company name)</b>	<b>Date and time</b>		
<b>Address: (address)</b>	<b>Serial number</b>	<b>Signature of the person who received the mail</b>	<b>Stamp:</b>
<b>Tag:</b>	<b>Recipient:</b>		
<b>PUBLIC AUCTION OF MORE VALUABLE ASSORTMENTS</b>	SLOVENSKI DRŽAVNI GOZDOVI D.O.O. ROŽNA ULICA 39 1330 KOČEVJE		
<b>Deadline for submission:</b>	<b>DO NOT OPEN!</b>		
6 December 2021 at 10 AM			

